

《卢布林的魔术师》

图书基本信息

书名：《卢布林的魔术师》

13位ISBN编号：SH10188-104

10位ISBN编号：SH10188-104

出版时间：1979年10月

出版社：上海译文出版社

作者：艾·巴·辛格

页数：264

译者：鹿金,吴芳

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《卢布林的魔术师》

作者简介

艾萨克·巴什维斯·辛格（Isaac Bashevis Singer，1904-1991）美国作家。出生于沙俄统治下的波兰，祖父与父亲都是犹太教的长老。他从小接受正统犹太教教育，学习希伯来文和意第绪文，熟悉犹太教的经典和宗教仪式以及犹太民族的风俗习惯等，这一切都铸就了他作品的重要特色。由于受到作家和记者的哥哥的影响，他违背父命，走进了华沙犹太人文学界。在哥哥的帮助下，1935年迁居美国纽约。

辛格15岁开始文学创作。迄今为止已创作30余部作品，全都用意第绪文写成，大部分已译成英文。长篇小说《莫斯卡特一家》（1950）、《庄园》（1967）和《农庄》（1969）等主要写在现代文明和排犹主义双重压力下，波兰犹太社会的解体过程，其中《庄园》是这类作品的代表作。另一类小说主要写爱情与宗教问题，主要作品有《撒旦在戈雷》（1955）、《卢布林的魔术师》（1960）、《奴隶》（1962）、《仇敌；一个爱情故事》（1972）和《童爱》（1979）等。其中最著名的是《卢布林的魔术师》，西方评论家说它是辛格最佳的长篇小说。辛格的短篇小说创作也很突出，至今已发表10余部短篇小说集，重要的有《傻瓜吉姆佩尔及其他故事》（1957）、《市场街的斯宾诺莎》（1961）、《羽毛的王冠》（1973）、《短篇小说集》（1982）、《意象集》（1985）、《梅休塞拉赫之死及其他故事》（1988）等。此外还有2个剧本、3部回忆录。11部儿童故事集。1978年，由于“他的充满激情的叙事艺术，这种艺术既扎根于波兰犹太人的文化传统，又反映了人类的普遍处境”，辛格获诺贝尔文学奖。辛格被称为当代最会讲故事的作家。在创作上，他尊重传统，又吸收了意第绪文学中的营养，创造出自己的独特风格。他的小说有不少以性爱为题材，他认为“在爱情和性爱中比在任何其他关系中，人的本性显露得更充分”。但他不耽于色情描写，而重在探索和揭示激情对个人命运的影响。他主张作家创作要起到娱乐读者的作用，让读者得到艺术享受。所以他的故事叙述生动，文笔轻松幽默，作品中丰富的成语和活泼的句法受到评论界的高度赞扬，认为那是任何译文无法传达的。

《卢布林的魔术师》

精彩短评

- 1、很不错的小说~值得看，值得思考。
- 2、已经急吼吼预定好旧版短篇集.....完全对辛格文学没有抵御力.....
- 3、意第绪语到英语，再到中文的翻译过程，使这书的文字并没有什么吸引人的地方，辛格的犹太教狂热又实在让我理解无能。
- 4、这魔术师把自己的生活过成了在走钢丝，起初一切都不想的时候自以为应付自如，而一旦开始有所思考，就颤颤惊惊走不下去了。最终他的选择说是忏悔，其实是逃避。忏悔有用吗？对造成别人的伤害能磨灭么？“他想一走了之，却丢不下太多。他想飞，却没有能力，只能犯罪。留给他的只有失败和罪恶。”看别人的评论里有这几句，同感。
- 5、主题先行
- 6、上帝默言：忧郁与仁慈与我们同在
- 7、令人深思的作品，感觉有点像托尔斯泰的《复活》，主人公都在忏悔呀！
- 8、文字挺优美的~吸引力也大~
- 9、结局已经不符合现代人的审美倾向啦.
- 10、辛格
- 11、悲催的雅厦，以及可耻的艾米利亚。。。
- 12、补记
- 13、在善与恶的边界徘徊，在理智与欲望之间挣扎，最终麻痹理智，将自己泯灭其中。——直指人心的拷问|| 梦想必须独立于欲望。
- 14、能信是福 其他无解
- 15、据说译文根本无法传达辛格句法的神韵。
- 16、特别好
- 17、并没有达到震撼人心的效果，可能是翻译的问题吧。。。
- 18、偷盗，淫乱，修炼。
- 19、悲剧人物无不犯有不知道自己在做什么的毛病。。他们称为“一股神秘的力量”或“魔鬼的力量”，其实可不就是在为自己开脱么
- 20、苏州书摊两块钱购入。miamia!!!
- 21、自己体会这本书和拉美伤痕文学的共通吧.....
- 22、4.5头回感觉我与主角儿“好像”。
- 23、最终在忏悔中得到救赎？.....啼笑皆非。鉴于产出年代是那样的，也就不好说什么了
- 24、雅厦的内心交战是每个人都会遇到的，他在上帝那找到了归宿。
- 25、昨天的大事件。从10年前读格非的《欲望的旗帜》之后来看这本书。十年了。我以为我这辈子都看不完了。浪子回不回头无所谓，心在跌落的时候，反而升起了~没看完就知道结尾了。这书的百度词条差评!!!!这些年，词条我至少了十几遍了~
- 26、虽说不管怎么翻译都翻不出原作意第绪语的巧妙，不过还是多少能感受到一点儿
- 27、1.辛格的小说总是一个双开式悖论。
2.想要成为圣人吗？先找到你的极限，然后画地为牢。
3.什么是超越？先要知道极限，然后在知道界限或障碍何在的基础上超越才是有效的。一无所知的超越不是超越，是还未摔下来的走运。
- 28、20101115以3元购于上海文庙
May 28, 2011读完。
- 29、说到头来，人是能判断的。人只要愿意，是什么都看得见的。
- 30、看名字以为会很有趣的一本书，却是如此的沉重说教.....从前的雅厦于我而言算不得撒旦，结局的苦修也掺杂着一丝嘲笑的味道.....文中随处可见的犹太文化描写也缺乏预想中的深度.....不喜欢，真的不喜欢。
- 31、宗教到底是不是归宿？
- 32、第一次读辛格长篇，读到一种近乎黑塞的神性。

《卢布林的魔术师》

33、1978

34、一部伟大的小说，可是还是被绝大多数人忽略了。

35、“对一个处于精神危机的人来说，一种没有纪律约束的信仰是多么缺乏帮助。”

36、描写的功力了得！对欲望，信仰等内心层面的矛盾冲突处理得有种温柔的冲击力。很棒！

37、犹太人的“裸婚时代”。

有时令人怀疑的是，纯粹单一的信仰是否有简化人事复杂性之嫌？

38、书中缺一三九至一七〇页。说教意味浓。

39、这就是《罪与罚》的弱化&犹太化版吧……连最后的出路都一样：宗教。此小说告诉了我们另一个重要道理：开后宫是不对的！

40、救赎和天空，谁不奢望？但我们只会在泥泞的沼泽里，不停的拖拽彼此的身躯，怀抱那犹如噩梦的梦想，用膨胀的欲望和虚荣的野心，不断的去污秽、去残杀自己和别人，无法停止的徘徊在绝望和希望之间。

41、购于潘家园

42、从头到尾弥漫着着过度的自我关注，结尾尤其，，无语

43、死总是这么不可预测，不能预知。她代他死了。像小时间老人一样，死法都是一样的。绳子，自己其它生命。结果不一样，一个走向滑稽的救赎，另一个，是彻彻底底的绝望。

44、读完。因为对时代背景的屏蔽，小说缺乏了广深的探索——或者说，让雅夏自我关闭修行变得不是那么严肃了。但是，小说的艺术方面，值得读一读。

45、对辛格的这句话深有所感——在这世界上是不可能平静的心情的。

这世间有多少人因为无聊犯下可悲的罪过？

46、喜欢魔术师

47、更像是一个寓言：浪子回头的老桥段。可惜了作者的功力了。

48、上帝与魔鬼的战争，战场是人心。

《卢布林的魔术师》

精彩书评

1、雅夏是一个魔术师。他的妻子不能生育，他和自己的助手玛格达成立了另外一个“家”，他和一群声名狼藉的小偷混在一起，与一个小偷的弃妇私通，勾引华沙的一位教授的遗孀，甚至对那个小女孩也有着暧昧的感情。他象在钢丝上翻跟斗那样游走于这种生活。他以为自己已经放弃了犹太人的信仰，摆脱了犹太人古典的生活----在充满粪便和臭水沟味道的卢布林，穿着带穗子的衣服，手里拿着《圣经》和《法典》解释一切。雅夏是个聪明人。他懂得一些科学的知识。他想飞。而埃米莉亚和莉娜恰巧代表了一种更高层次的生活，不同于埃丝特，玛格达，泽菲特尔带给他的那种，他希望能带上这母女俩远走高飞，到意大利，西欧，去表演，成功，实现自己。埃丝特对他留恋牵挂，玛格达全家靠他养活还想为他生个孩子，泽菲特尔想和他到华沙，埃米莉亚和海莉娜要他一起去意大利。以前是他在操纵这几根线，无形中这几根线变成了绳子和锁链，将他越缠越紧。前面是悬崖，他也只好往里跳。虽然没摔死，但是一切不再是从前，他终于看到了自己的狼狈和罪恶。他感觉到一种力量和他缔结了盟约，惩罚了他。这个力量不是上帝。是一种矛盾。宗教的虔诚和怀疑。自律和诱惑。善和恶。过去和未来。理想和现实。理性和混乱。人和他人。人与世界。他身上流的是犹太人的血液，呼吸的是卢布林的气息，他的根始终在犹太人当中。他可以对卢布林的生活不满，可是却又永远洗刷不掉。他怀疑上帝，却又笃信不疑有个造物主在一切之上。他内心善良，行为荒唐。他想一走了之，却丢不下太多。他想飞，却没有能力，只能犯罪。留给他的只有失败和罪恶。自己想追求的生活难道就是给那些冷漠的贵族表演无意义的魔术和杂耍吗？泽菲特尔的背叛，埃米莉亚的予取予求，最终是玛格达的自杀使他认识到他自身的罪恶，他几乎违反了《十诫》的每一条。他只好躲在那个小屋中忏悔和逃避。原来，我们没有自由，我们处在一种近似混乱的不确定之中，我们自身的力量是抵挡不住那只几乎无所不能的手的-----上帝的，真主的，佛的，谁谁的，我们一切皆空。人是可怜的。

2、夜晚，闭上眼睛，仿佛看见魔术师，穿着黑色的袍子，站在古老的舞台上，调皮的眼神，得意的表情，气定神闲的表演着他的拿手好戏。或着是扑克牌在手中翻飞，或者吐出一团团的火焰，呵，这些对他来说都太简单了。他走在绳索上，如履平地。翻了一个跟斗，稳稳的站住。就像奥运会的运动员。漂亮，干净，利索。他是卢布林的魔术师。他没有信仰，但是他有爱，他做了贼，为了爱。他的怀疑，他的困惑，他感到腻烦了的生活，就像一根绳索一样，啪的一声断开了。他日夜翻腾的心终于平静了。

3、在往来淮北的火车上读完这本书，有点仓促，但也见译者的翻译的文辞和我的阅读习惯十分相近。对于这本书的内容，我还不好评价，因为自觉还不能彻底地理解这本书，好像总有什么障碍存在。还是稍带再说吧。

《卢布林的魔术师》

章节试读

1、《卢布林的魔术师》的笔记-第1页

事实上，肉体 and 痛苦是同义词。如果选择了邪恶而得不到惩罚，选择了正义而得不到酬报，那怎么可能还有什么自由选择呢？在所有这一切苦难的后面，是上帝无限的仁慈。

世界是一所巨大的屠场，一个庞大的地狱...世界上有这么许多苦难，唯一的补偿是生活中小小的快乐、小小的悬念。

《卢布林的魔术师》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com